

## INSTRUCTIVO PARA REALIZAR EL PAGO DE LA TASA

### DE LOS PERMISOS DE INGRESO CONSULARES

#### **INSTRUCTIONS FOR THE PAYMENT OF THE CONSULAR ENTRY PERMIT FEE**

I.- Ingresar a la página de migraciones, [www.migraciones.gov.ar](http://www.migraciones.gov.ar) y sobre 1er sección de la izquierda titulada “TRAMITES”, clicar el título “Tramitación de Ingresos”.

I. Enter our Migrations Office website, [www.migraciones.gov.ar](http://www.migraciones.gov.ar), go to “Procedures” in the first section to the left, and click on the “Processing of Entry” button.



The screenshot shows the website of the Dirección Nacional de Migraciones (DNM) under the Ministry of Interior and Transport. The page features a blue header with the DNM logo and the ministry's name. Below the header, there is a navigation bar with links for 'Inicio', 'Política de Contenidos', 'Contactenos', 'Búsqueda', and 'Mapa del Sitio'. The main content area is divided into several sections. On the left, there is a 'TRAMITES' menu with the following items: 'Ingreso y Egreso al País', 'Residencias', 'Tramitación de Ingresos' (circled in red), 'DNI Extranjeros', 'Pasaporte Extranjeros', 'Certificaciones', and 'Identidad de Género'. Below this menu is a 'SERVICIOS' section with links for 'Obtenga su TURNO ONLINE', 'Consulte el ESTADO DE SU TRÁMITE', 'Imprima su TARJETA MIGRATORIA', and 'Abone su TASA DE RECIPROCIDAD'. The main content area features a large image of a museum exhibit with the text 'Reabrió el Museo de la Inmigración' and 'Se expone la muestra permanente Para todos los hombres del mundo...'. Below this image are several smaller images and a 'SERVICIOS' section with links for 'Obtenga su TURNO ONLINE', 'Imprima su TARJETA MIGRATORIA', 'Consulte el ESTADO DE SU TRÁMITE', and 'Abone su TASA DE RECIPROCIDAD'. On the right side of the page, there is a 'PRENSA' section with links for 'Noticias', 'Diario Digital', 'Periódico Migraciones', and 'Colecciones'. Below this is a 'SERVICIOS' section with links for 'Transporte Público', 'Registro Nacional de las Personas', 'Seguridad Vial', 'Archivo General de la Nación', 'Subsecretaría de Asuntos Políticos y Relaciones', and 'Formación Política'. At the bottom of the page, there is a 'Comisión Nacional para los Refugiados' link.

II.- En la parte superior de la pantalla se encuentra el acceso para pagar por PROVINCIAPAGOS. (deberá clickearse dentro del rectángulo rojo).

II. At the top of the screen, you will find a link to pay using PROVINCIAPAGOS (Click on the red box).



III.- En la pantalla de “Pago de Permiso de Ingreso ante Consulado Argentino”, se realiza el REGISTRO únicamente en el primer ingreso.

III. On the “Entry Permit Fee Payment before Argentine Consulate” screen, users are required to sign up only once.

**IMPORTANTE:** Solo se puede efectuar el pago e ingresar al aplicativo, una vez que el usuario se ha dado de alta en el sistema y se ha obtenido una contraseña. La persona usuario no necesariamente es la titular de la tarjeta de crédito o el beneficiario del visado.

**IMPORTANT:** Users may only access the application and make a payment after registration in the system and generation of a password. The user need not be the owner of the credit card or the beneficiary of the requested visa.



The screenshot shows the website for 'Pago de Permiso de Ingreso ante Consulado Argentino'. At the top, there are logos for 'Dirección Nacional de Migraciones' and 'Ministerio del Interior y Transporte'. The main title is 'Pago de Permiso de Ingreso ante Consulado Argentino' with a language selector for 'English | Español'. Below the title, there is a paragraph explaining the concept: 'Este concepto corresponde a la tasa para gestionar el ingreso y permanencia de extranjeros residentes en el exterior, que se tramita ante el consulado argentino. La visa permite ingresar al país y permanecer según la categoría migratoria autorizada.' To the right, there is a 'Soporte' section with links for 'Ayuda', 'Preguntas más frecuentes', and 'Crear Reclamo'. Below this is an 'Entrar' section with a login form containing fields for 'Nombre de usuario' and a password field (masked with dots). A link 'HA OLVIDADO SU CONTRASEÑA?' is next to the password field, and a 'REGISTRO' link is below it. At the bottom, there are logos for 'Grupo Provincia' and 'Provincia Pagos' with contact information: 'ATENCIÓN TELEFÓNICA Tel: +54 11 5080 3030 Lunes a Viernes de 8 a 20hs'. A footer contains 'Copyright 2013 - Principio - Términos y condiciones - Ayuda - Preguntas más frecuentes'.

IV.- Datos para darse de alta en el sistema como usuario y obtener la contraseña:

Se completan los datos de contacto para crear el perfil de usuario.

IV.- Data required for user registration and password generation: Complete contact data to create a user profile.

## Acceder



Nombre de usuario (*)	<input type="text"/>
Clave de acceso (*)	<input type="password"/>
Confirme su contraseña (*)	<input type="password"/>
Nombre (*)	<input type="text"/>
Apellido (*)	<input type="text"/>
E-Mail (*)	<input type="text"/>
País de nacimiento (*)	<input type="text" value="Afganistán"/>
Nro de Pasaporte (*)	<input type="text"/>
Fecha de Nacimiento (*) (DD/MM/YYYY)	<input type="text"/>
Nro de telefono (*) (Código de país) + (código de área)	<input type="text"/>
Telefono alternativo	<input type="text"/>

Incluir letras y números como aparecen en el pasaporte, sin espacios, comas, puntos o guiones

(\*) campos solicitados

Deberán ingresarse los datos solicitados como (\*) obligatorios. Se creará el usuario.

Fields marked as compulsory ( \* ) must be completed in order to create a user.

IMPORTANTE: los datos suministrados son los del usuario, no necesariamente beneficiario del visado ni del titular de la tarjeta de crédito.


IMPORTANT: The data supplied should be those of the user, who need not be the beneficiary of the visa or the owner of the credit card.

V.- En el caso de tener usuario y no recordar su contraseña, se podrá solicitar mediante la opción REGISTRO en donde ingresará con su usuario o su email.

V. - If you have generated a user but have forgotten your password, you may recover it by using the REGISTER option, which can be accessed using either a username or an e-mail address.

## ¿Olvidó su contraseña?

Por favor ingrese su nombre de usuario.

O busque por su e-mail

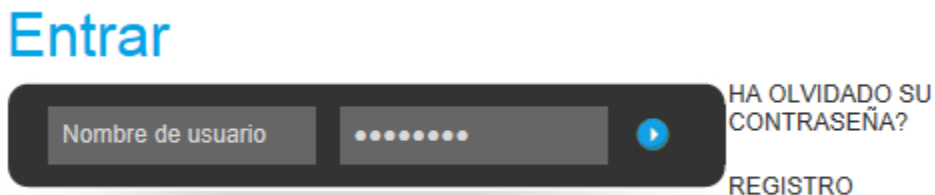
 

Será remitida al email informado, la clave de acceso para que pueda cargar los datos de la tasa que debe abonar.

The password will be forwarded to the e-mail address provided, in order for the user to be able to load the data of the fee to be paid.

VI.- Una vez que se posee el usuario y la contraseña, ya podrá acceder en:

VI.- After generating a username and a password, you can access the system from here:



The image shows a login interface with the word "Entrar" in blue text at the top left. Below it is a dark grey rounded rectangle containing two input fields: "Nombre de usuario" and a password field with seven dots. To the right of the password field is a blue arrow button. To the right of the entire login box, the text "HA OLVIDADO SU CONTRASEÑA?" is displayed, and below it is the word "REGISTRO".

VII.- Ya dentro del sistema de pago, se deben ingresar los datos de la persona beneficiaria del visado, es decir del extranjero en cuyo pasaporte se estampará la visa de ingreso a la República Argentina.

VII.- Once in the payment system, the data of the visa applicant must be provided; that is, the data of the foreigner whose passport will be stamped with the entry visa to the Argentine Republic.

Para ello, deberá cargar los datos solicitados:

The following data are required:

- 1) Apellido y nombre 1) First and Last Name
- 2) País de nacimiento 2) Country of Birth

- 3) Tipo y Numero de Documento 3) Type and Number of ID Document
- 4) Sexo 4) Gender
- 5) Fecha de nacimiento 5) Date of Birth
- 6) Consulado en donde se tramitará el permiso 6) Consulate where the application will be processed

## Agregar un nuevo formulario

Por favor, rellene el formulario con la información de los pasajeros y compruebe los datos, usted no podrá modificar esta información una vez que el pago se haya completado.

Nombre:	<input type="text" value="Ariel"/>
Apellido:	<input type="text" value="prueba"/>
País de nacimiento:	<input type="text" value="Bielorrusia"/>
Tipo de documento:	<input type="text" value="PASSPORT"/>
Número del documento:	<input type="text" value="2314"/> <small>Incluir letras y números como aparecen en el pasaporte, sin espacios, comas, puntos o guiones</small>
Genero:	<input type="text" value="- Seleccione uno -"/>
Fecha de nacimiento:	<input type="text" value="25/02/2013"/> Fecha de Nacimiento (*) (DD /MM / AAAA)
Seleccione un Consulado:	<input type="text" value="Alemania: FRANCFORT DEL MENO"/>
Tasa abonada:	<b>EUR 300</b>

Añadir

## Alta Formulario

Usted no tiene ningun formulario todavía.

Una vez cargado los datos correspondientes el sistema informará el valor a abonar.

Tenga en cuenta que los datos cargados no van a poder modificarse una vez

---

abonado. Verifique bien el lugar en donde se realizará el trámite, tampoco podrá ser modificado una vez pagado.

Once the relevant data is provided, the system will specify the amount to be paid. Please note that the information provided may not be modified after payment is made. Please, also check that the place where the application will be submitted is correct, since it may not be modified after payment is made either.

Al verificar todos los datos, confírmelos clickeando el botón “Añadir”.

After checking that the data are correct, confirm by clicking the "Add" button.

IMPORTANTE: El pago de las tasas estará sujeto al límite de compra de la tarjeta de crédito utilizada.

IMPORTANT: The payment of fees shall be subject to the spending limit of the credit card used.

La persona titular de la tarjeta puede pagarle a cualquier otra persona. No hay restricción para que la persona beneficiaria del visado sea la misma que la titular de la tarjeta pagadora.




The holder of the card can make a payment in favour of any other person. The beneficiary of the visa need not be the same person as the holder of the credit card used for payment.

VIII.- Una vez confirmados los datos, se hará efectivo el pago clickeando el botón "PAGO".

VIII. - Once the data are confirmed, click on the "PAYMENT" button to make the payment.

## Alta Formulario

#	Nombre	Apellido	País de nacimiento	Consulado	Fecha de nacimiento	Total
1	laura	prueba	Afganistán	BELGRADO	10/10/1910	USD 100,00 
						USD 100,00 ARP 518,00

Pago

Solo se podrá borrar el comprobante, antes del pago, clickeando el carrito situado a la derecha de la pantalla.

Transactions may only be cancelled before payment by clicking on the shopping cart on the right-hand side of the screen.

IX.- Confirmación de formulario y pago:


IX.- Confirmation of form and payment:

Se desplegará la pantalla con la leyenda “Tarjeta de Crédito”, en donde se ingresarán los datos específicos de la tarjeta de crédito utilizado.

A "Credit Card" screen will pop up for the user to complete the specific information of the credit card used.

Luego se concretará el pago clickeando el botón “Confirmar pago”

Payment must be confirmed by clicking on the “Confirm Payment” button.



Ultimo Paso: Forma de Pago

El total de su compra es de ARS 3108.00. Ha elegido pagar en Pesos Argentinos (ARS).  
Para finalizar con su pedido, por favor ingrese la información solicitada y haga click en el botón "Terminar compra".

VISA  
00:00:00

Tarjeta de Crédito

Titular de la Tarjeta  ?

Número de Tarjeta

Código de Seguridad  ?

Fecha de Vencimiento  /

Confirmar Pago

X.- Validado el pago por la tarjeta de crédito utilizada, se emitirá un comprobante como el que se muestra a continuación.

X. - Once the payment is validated by the credit card used, a receipt like the one shown above will be issued.



Pago de tasa para tramitar el  
**PERMISO INGRESO CONSULAR**

<b>Fecha de Emisión</b>	<b>Apellido</b>
26/09/2013 (dd/mm/yyyy)	Hernandez
<b>CONSULADO</b>	<b>Nombre</b>
FOZ DE IGUAZU	Pablo
<b>País de nacimiento:</b>	<b>Nro Documento:</b>
Australia / Australia	1358468
<b>Forma de Pago:</b>	<b>Tarjeta:</b>
Tarjeta de Crédito / Credit Card	Visa
<b>Cód Autorización:</b>	<b>Nro Tarjeta:</b>
268034	450799XXXXXX0010
<b>IDSticker:</b>	<b>Importe</b>
PIC-94000001	USD 300

Recuerde imprimir este ticket. El mismo deberá ser presentado en las oficinas de Migraciones de Argentina al ingresar al país.



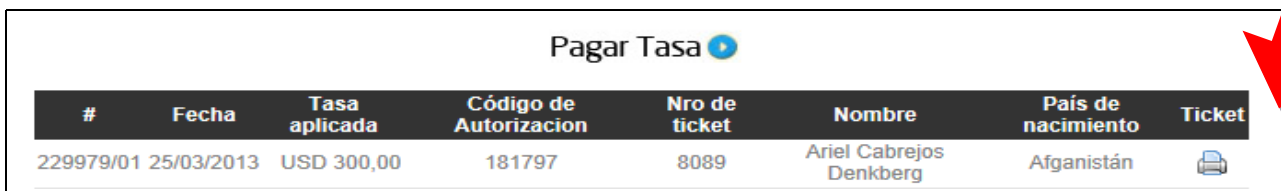
00294000001AUS300001309261309267


El mismo será remitido al mail informado, debiendo presentar dos copias junto con la documentación requerida en el consulado argentino donde se solicita el estampado de la visa.

The receipt will be forwarded to the e-mail address provided. Two copies of this receipt will be required together with the documents to be submitted at the Argentine consulate where the visa stamp is requested.

IMPORTANTE: También puede imprimirse el comprobante desde la pantalla inicial que aparece una vez cargado el usuario y la contraseña. Allí deberá clickear el título "Mis Formularios" para el acceso al historial de pagos.

**IMPORTANT:** The receipt can also be printed from the start screen that appears once the user and password are generated. On that screen, click on "My Forms" to access your payment history.



Pagar Tasa							
#	Fecha	Tasa aplicada	Código de Autorización	Nro de ticket	Nombre	País de nacimiento	Ticket
229979/01	25/03/2013	USD 300,00	181797	8089	Ariel Cabrejos Denkberg	Afganistán	

Dentro de "Mis formularios", se visualizarán los pagos realizados por el usuario, debiendo seleccionar el dibujo de la impresora, para el acceso a la reimpresión de los mismos.

Once in "My Forms", all payments made by the user will be displayed. In order to print them, click on the Printer button.

**IMPORTANTE:** El pago será verificado en sede consular previo al otorgamiento del visado, y por el oficial migratorio al ingreso a la República.

**IMPORTANT:** Payments will be verified by the relevant consular office before granting the visa, as well as by the migrations officer at the time of entry into Argentina.